

# RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier Place du Portage , Phase III Core 0A1 / Noyau 0A1 Gatineau Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for Supply Arrangement - Révision à une demande pour un arrangement en matière d'approvisionnement

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

#### Issuing Office - Bureau de distribution

Electronics, Simulators and Defence Systems Div. /Division des systèmes électroniques et des systèmes de simulation et de défense 11 Laurier St. / 11, rue Laurier 8C2, Place du Portage Gatineau Québec K1A 0S5

## Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Title - Sujet					
Supply Arrangement (T3PEA)           Solicitation No N° de l'invitation         Date           EN578-150229/B         2014		ate 014-08-27			
			nent No N° modif.		
<b>File No N° de dossier</b> 084qf.EN578-150229	CCC No./N° CCC	- FMS No./N	VME		
GETS Reference No N° de ré PW-\$\$QF-084-24607	GETS Reference No N° de référence de SEAG PW-\$\$QF-084-24607				
Date of Original Request for S Date de demande pour un arra			ginale	2014-07-31	
Solicitation Closes at - à 02:00 PM on - le 2014-09-11	- L'invitatior	n prend t	fin	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Hendrick, Amanda			Buyer 084qf	r Id - Id de l'acheteur f	
<b>Telephone No N° de télépho</b> (819) 956-0264 ( )	<b>elephone No N° de téléphone FAX No N° de FAX</b> (819) 956-0264 ( ) (819) 956-5650		ΑX		
Delivery Required - Livraison	exigée				
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service	•				
Security - Sécurité	a ·		1		
This revision does not change to Cette révision ne change pas le					

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui	No - Non		
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.				
Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.				
0'	_			
Signature	Da	ite		
Name and title of person authorized to sign on be Nom et titre de la personne autorisée à signer au (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	ehalf of offeror. (ty	pe or print)		



Client Ref. No. -  $N^{\circ}$  de réf. du client 20150229

Amd. No. - N° de la modif.  $002 \label{eq:condition}$ 

File No. - N° du dossier 084qfEN578-150229 Buyer ID - Id de l'acheteur 084qf

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

#### **Questions and Answers**

#### **Amendment 002**

This amendment 002 to this RFSA is to amend as follows:

1. At Part 2- Supplier Instructions, article 1- Standard Instructions, Clauses and Conditions:

#### **DELETE:**

The 2008 (2014-03-01) Standard Instructions - Request for Supply Arrangements - Goods or Services, are incorporated by reference into and form part of the RFSA.

#### AND INSERT:

The 2008 (2014-06-26) Standard Instructions - Request for Supply Arrangements - Goods or Services, are incorporated by reference into and form part of the RFSA.

2. At Part 6- Supply Arrangement, Bid Solicitation, and Resulting Contract Clauses, article 2.1:

## **DELETE:**

## 2.1 General Conditions

2020 (2014-03-01) General Conditions - Supply Arrangement - Goods or Services, apply to and form part of the Supply Arrangement.

## **AND INSERT:**

## 2.1 General Conditions

2020 (2014-06-26) General Conditions - Supply Arrangement - Goods or Services, apply to and form part of the Supply Arrangement.

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

EN578-150229/B

002

084qf

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

20150229

084qfEN578-150229

3. At Part 4- Evaluation Procedures and Basis of Selection, article 4:

#### **DELETE IN ITS ENTIRETY:**

## 4. Financial Capability

SACC Manual clause A9033T (2012-07-16) Financial Capability

4. At Part 3- Arrangement Preparation Instructions, article 1:

#### **DELETE:**

## **Section I:** Technical Arrangement

In the technical arrangement, suppliers should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### AND INSERT:

## **Section I:** Technical Arrangement

In the technical arrangement, suppliers should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements.

5. At Annex "B"- Mandatory Technical Evaluation Criteria.

## **DELETE IN ITS ENTIRETY** and **REPLACE** with the following:

#### ANNEX "B"

#### MANDATORY TECHNICAL EVALUATION CRITERIA

#### TECHNICAL THIRD PARTY EXPERT ASSISTANCE

#### 1. Mandatory Technical Criteria

Suppliers must identify which stream(s) of work for which they are submitting a proposed arrangement, and provide the necessary documentation to demonstrate compliance with each of the technical criteria specified for that(those) stream(s) of work. Each stream of work should be addressed separately, and within each stream, each mandatory technical criterion should be addressed separately.

Experience must be demonstrated and explained in a detailed manner: simply stating the experience has been met will not suffice. Suppliers must provide details regarding their experience including:

- Size, scope, nature and complexity of the work; and,

Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-150229/B Client Ref. No. - N° de réf. du client

20150229

Amd. No. - N° de la modif.  $002 \label{eq:condition}$  File No. - N° du dossier

084qf CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Buyer ID - Id de l'acheteur

084qfEN578-150229

- Program or project dates and duration

Proposed arrangements which fail to meet the mandatory technical criteria for the identified stream(s) of work will be declared non-responsive for that (those) stream(s) of work.

<u>Definition of "Ship":</u> For all the evaluation criteria under each stream listed below, a ship is defined as a water-borne vessel used for any of a number of purposes including transport of people or goods, fishing, public safety, entertainment, and/or warfare, and which has at least one water-tight deck (as a single or multiple compartments) extending from bow to stern.

## 1.1 Stream 1: On-Site Technical Inspection

Numbe	Mandatory Technical Criterion	Met	Not Met
r			
1.1.1	The Firm must demonstrate it has a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years providing technical on-site inspection services during ship construction, repair, refit and/or maintenance, having seen at least two (2) projects through to completion (final acceptance). Inspection services include electrical, electronics, information and communications systems, paint work, mechanical, and hull. If the Firm does not have the in-house capability to conduct inspection in each of these areas, it must demonstrate that it has attained the full five (5) years of experience through supplementing their in-house capabilities by subcontracting or hiring consultants to complete the inspection in the areas where they lack the in-house expertise.		
1.1.2	The Firm must demonstrate it has a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years in developing test and evaluation and/or verification and validation programs for ship acceptance during ship construction, repair, refit, and/or maintenance.		
1.1.3	The Firm must demonstrate it has a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years in performing Quality Assurance for ship acceptance during ship construction, repair, refit, and/or maintenance.		

Client Ref. No. - N° de réf. du client 20150229

Amd. No. - N° de la modif.  $002 \label{eq:condition}$ 

File No. - N° du dossier 084qfEN578-150229 Buyer ID - Id de l'acheteur 084qf

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

## 1.2 Stream 2: Technical Review

Numbe	Mandatory Technical Criterion	Met	Not Met
r			
1.2.1	The Firm must demonstrate it has a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years in developing and/or reviewing operational and technical ship requirements, specifications, proposals, and/or design drawings for ship construction, repair, refit, and/or maintenance projects.		
1.2.2	The Firm must demonstrate it has a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years in reviewing ship requirements and how they compare to performance and/or engineering specifications for ship construction, repair, refit, and/or maintenance projects.		

## 1.3 Stream 3: Technical Advice

Numbe	Mandatory Technical Criterion	Met	Not Met
r			
1.3.1	The Firm must demonstrate it has a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years conducting benchmarking in the ship construction, repair, refit, and maintenance industry, and providing advice on strategies, processes, best practices and trends in the industry.		
1.3.2	The Firm must demonstrate it has a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years providing analysis and comment on design integrity, performance, safe operations, and/or sea worthiness on ship construction, repair, refit, and/or maintenance projects.		
1.3.3	The Firm must demonstrate it has provided a minimum of two (2) cost to design, performance, time, or risk trade-off analyses in the last five (5) years on ship construction, repair, refit, and/or maintenance projects.		
1.3.4	The Firm must demonstrate it has a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years estimating labour hours and		

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-150229/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20150229

Amd. No. - N° de la modif.  $002 \label{eq:condition}$ 

File No. - N° du dossier 084qfEN578-150229 Buyer ID - Id de l'acheteur

084qf

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

materials for all or a portion of ship construction, repair, refit, and/or maintenance projects.

#### 1.4 Stream 4: Risk Advice

Numbe	Mandatory Technical Criterion	Met	Not Met
r			
1.4.1	The Firm must demonstrate it a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years in identifying risks in ship construction, repair, refit, and/or maintenance projects.		
1.4.2	The Firm must demonstrate it has a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years conducting, reviewing, and interpreting risk control surveys assessing hazards related to processes and practices in the ship construction, repair, refit, and maintenance industry.		
1.4.3	The Firm must demonstrate it a minimum of five (5) years of experience in the last seven (7) years providing risk mitigation strategies in the ship construction, repair, refit, and maintenance industry.		
1.4.4	The Firm must demonstrate it has conducted a minimum of two (2) incident reviews to determine cause, impact, quantum in the last five (5) years in the ship construction, repair, refit and maintenance industry.		

## All Other Terms and Conditions Remain Unchanged.

6. Amendment 002 is also to provide responses to the following questions received from industry:

## **Question 1**

Solicitation, Part 2 section 1, the RFSA calls up 2008 (2014-03-01) Standard Instructions - Request for Supply Arrangements - Goods or Services. Has this been superseded by a newer version?

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-150229/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20150229

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier 084qfEN578-150229 Buyer ID - Id de l'acheteur

084qf

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

#### Answer 1

Yes they have been superseded by version 2014-06-26 as per article 1 above.

#### Question 2

Solicitation, Part 4 section 3 Financial Viability (S0030T). Will the data requirements of S0030T only be required upon separate request from the Crown or with the proposal?

#### Answer 2

The data requirements of S0030T will only be required upon separate request from the Crown.

#### **Question 3**

Solicitation, Part 4 section 4 Financial Capability (A9033T). Will the data requirements of A9033T only be required upon separate request from the Crown or with the proposal?

#### Answer 3

The data requirements of A9033T have been deleted from Part 4, section 4.

#### **Question 4**

Solicitation, Part 6 section A, article 2.1, the RFSA calls up 2020 (2014-03-01) General Conditions- Supply Arrangement – Goods or Services. Has this been superseded by a newer version?

## **Answer 4**

Yes they have been superseded by version 2014-06-26 as per article 2 above.

## **Question 5**

In Annex "B" under article 1.2 and 1.3, can the 10 years in the last 12 year period requirement be shortened or is this a hard requirement?

## **Answer 5**

Client Ref. No. -  $N^{\circ}$  de réf. du client 20150229

Amd. No. - N° de la modif.  $002 \label{eq:condition}$ 

File No. - N° du dossier 084qfEN578-150229 Buyer ID - Id de l'acheteur 084qf

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Yes it has been amended as per article 5 above.

#### **Question 6**

Part 3, Section 1: At the end of this section there is a paragraph in bold labelled "Section I: Technical Arrangement". It states "In the technical arrangement, suppliers should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work." The submission requirements as understood from reading the RSA are to demonstrate experience that meets the mandatory requirements of each stream listed in Annex B. There is not visible requirement to discuss how work will be carried out. In addition, the work will be contained in individual RFPs issued under the SA. The intent of this statement is unclear. We request clarification that the submission of a completed Supply Arrangement and responses to Annex B of the RSA will meet the submission requirement of Part 3 Section 1 for Technical Arrangement. If there is an expectation of a description on how the work will be carried out, can the Crown clarify the expectation for submission requirements.

#### Answer 6

In accordance with the changes incorporated in this amendment 002, article 4 above, the words "and how they will carry out the Work" have been removed. Yes, by submitting a complete Supply Arrangement, providing all information requested in the RFSA and responses to the applicable evaluation criteria, will meet the requirements of Part 3 Section 1. Requested certifications should be provided separately.

## **Question 7**

SACC 2008 Part 5 Paragraph 2c; RFSA Part 3 paragraph 1; RFSA Annex B Paragraph 1: SACC 2008 Part 5 paragraph 2c requires the submission of a complete arrangement. The RFSA Part 3 Paragraph 1 requires the submission of the Technical Arrangement separately bounded and then describes the Technical Arrangement as "In the technical arrangement, suppliers should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.". RFSA Annex B Paragraph 1 states that the "Suppliers must identify which stream(s) of work for which they are submitting a proposed arrangement, and provide the necessary documentation to demonstrate compliance with each of the technical criteria specified for that(those) stream(s) of work. Each stream of work should be addressed separately, and within each stream, each mandatory technical criterion should be addressed separately." The distinction between the Supply Arrangement and the Technical Arrangement is unclear and therefore the exact format of the submission is unclear. Clarification is sought to ensure the RFSA submission requirements are met.

## Question 7(a)

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20150229

File No. - N° du dossier 084qfEN578-150229

Buyer ID - Id de l'acheteur

084qf

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

It is assumed the submission requirement for the SA will be met with a completed Part 6 of the RFSA including Annex A. Is this correct?

Amd. No. - N° de la modif.

002

## **Answer**

Yes, along with providing a signed front page, the certifications required at part 5, and responding to the evaluation at annex B

## Question 7(b)

It is assumed from the description of Technical Arrangement in Part 3 that this is where the Supplier provides the justification to demonstrate it meets the requirement of Annex B for each Stream. Is this correct?

#### **Answer**

Yes, for each stream for which the supplier is submitting an arrangement.

## Question 7(c)

Is a separate "Section I Technical Arrangement" required for each stream or can one Technical arrangement cover one or more streams, obviously separately addressed?

#### **Answer**

No, all streams can be provided in the same Technical Arrangement, but please address each stream separately within the single volume.

## Question 7(d)

It is unclear where the completed Supply Arrangement fits in the submission requirements stated in Part 3. Is it included with the "Section I Technical Arrangement"? If not, please clarify where and how the completed Supply Arrangement should be submitted.

#### Answer

The Technical Arrangement is just one aspect of the complete Supply Arrangement, which includes the certifications, signed front page, and any other requested information in the RFSA (such as contact info, etc.).

To further clarify, RFSAs sometimes ask for a Financial Arrangement, to be submitted separately from the Technical Arrangement, which is to provide labour rates for resources. This helps ensure that the technical evaluation team is not influenced by the financial side of

C

Buyer ID - Id de l'acheteur

002

084qf

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

Amd. No. - N° de la modif.

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

20150229

084qfEN578-150229

the proposal in their technical review. However, a Financial Arrangement has not been requested for the T3PEA RFSA as the pricing will be competed in follow-on Bid Solicitations issued pursuant to the T3PEA SA.

## Question 7(e)

If the Supply Arrangement is included with the Technical Arrangement and if a separate Technical Arrangement is required for each stream, is a separate Supply Arrangement required for each Technical Arrangement?

#### **Answer**

No. All other information requested in response to the RFSA can be submitted just once (such as the signed front page, any certifications, etc.)

#### **Question 8**

RFSA Annex A Paragraph 4: Annex A Statement of Work paragraph 4.1 specifies the requirement for the Suppliers Program Manager. There does not appear to be any requirement to submit qualification data with the RFSA. Can the Crown confirm that there is no requirement to provide supporting documentation for the Supplier Program Manager with the bidder's RFSA proposal.

#### **Answer 8**

Confirmed. The resource information would be requested in follow-on Bid Solicitations issued pursuant to the T3PEA SA. However, by submitting an Arrangement, the company commits to always having this position filled.